

霧島

広報きりしま

特集 Special Feature

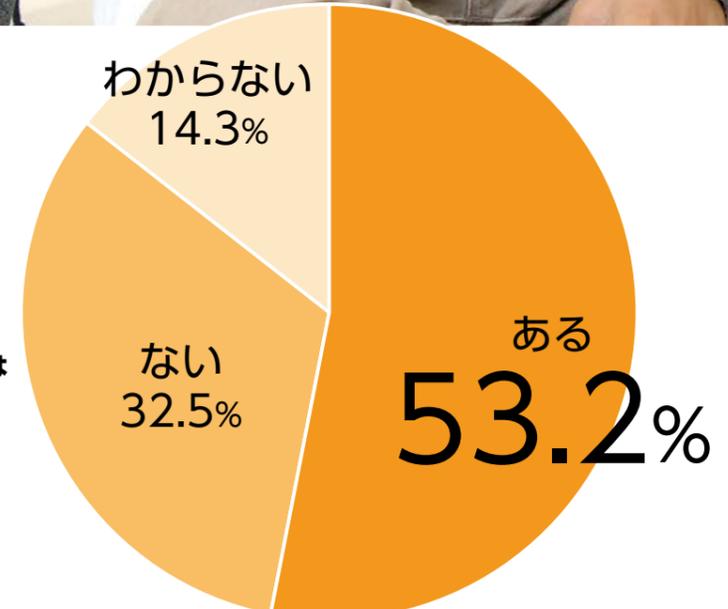
STOP THE 孤育て
育見に4つの支え“愛”

育児に4つの支え愛



かわいいわが子と過ごす、幸せな「子育て」の時間。
 しかし中には孤独な育児に不安を抱え、悩む親の姿があります。
 全国では孤立した親による虐待で、
 幼い命が奪われるという痛ましい事件も相次いでいます。

今回の特集では、幸せな子育てが孤独な「孤」育てにならないよう、奮闘する市民の姿取材しました。
 皆さんも一緒に、育児のあり方について考えてみませんか。



育児をしていて
孤独感を感じることは
ありますか？

妊娠、出産、育児。子どもの誕生がきっかけで、急に子ども中心の生活に変わった人も多いのではないのでしょうか。育児は誰もが悩むもの。中でも独り親だったり、配偶者の理解が得られなかったりして、「孤」育てに悩む人が多くいます。

孤立は虐待の要因にも

^{※1}厚生労働省のまとめによると、虐待を受けて亡くなった18歳未満の子どもの家庭の約7割が地域で孤立していたことが分かりました。^{※2}内閣府の調査では、地域の支えが育児に重要だと思う人は90.9%に上り、見守り活動、相談できる場、親同士で仲間をつくる場が必要という結果が出ています。^{※3}民間の調査では、育児をしていて孤独感を感じたことがある人は全国で53.2%に上ります。理由の上位三つは、子どもと自分だけで家にいる(63.7%)、話し相手がいない(29%)、配偶者が協力的でない(23.7%)でした。
 このように、育児には周囲の支えが欠かせません。霧島市は転勤で越してくる育児世代が多く、周囲に頼ることができない親もいます。私たちはみんな、誰かに育てられ、見守られて成長してきました。だからこそ、幸せな育児が増えるよう、みんなで「孤」育てをなくす必要があります。

※1 厚生労働省専門委員会の報告書「子ども虐待による死亡事例等の検証結果等」平成28年。
 ※2 内閣府政府統計官の「家族と地域における子育てに関する意識調査(概要版)」平成26年。
 ※3 ミキハウス子育て総研の投票調査(平成26年)「孤独感を感じることはありますか」との問いに495人が回答。

「同じ目線で接したい」。そんな思いが詰まったママコティの存在は、子育てに奮闘する母親たちの心と体の栄養になっています。

「お互いさま」の気持ちで働けるのが一番助かる。仕事があるおかげで、子どもを保育園に通わせることができず、自分で育てたいという気持ちがある一方、集団生活でいるいろいろな経験もさせてあげたかった。みんなで献立を考えるので、料理のレパートリーが増えました。家族に健康的なご飯を作っ

「お互いさま」だから安心
店員の一人・古川真美さん(34)は約2カ月前、知人の店員の紹介で参加。3人の子どもを保育園に預け、週に2回ほど働いています。

勤務。一緒に献立を考え、調理や接客を分担しています。茨木さんは「体を作るのは食べ物。妊婦にいい食事は誰にでもいい食事です。『マゴワヤサシイ』という言葉は、調理するときに材料を指差し確認するのに役立つ。ここで料理を覚えて家庭でも家族に食べさせてほしい」と話します。

現在、茨木さんと母親3人が交代で

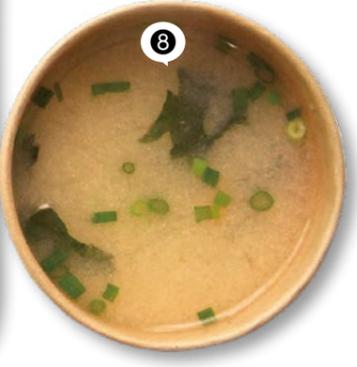
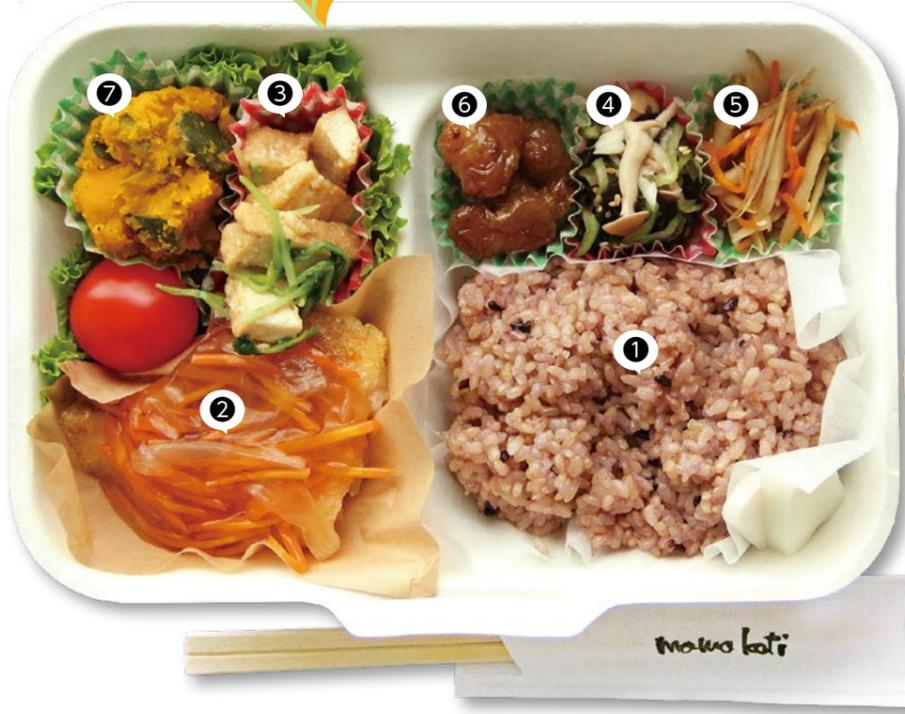
弁当は主菜と5種類の副菜にみそ汁付きで800円。献立は日替わりで、一日に必要な栄養をバランスよく取ることができる食材「マゴワヤサシイ」(豆類、ゴマ、ワカメなどの海藻類、野菜、魚、シイタケ、イモの頭文字)を使っています。

国分中央に5月、小さな子どもがいる母親たちがくつろぎ、店員も子連れで働けるお弁当屋さん「ママコティ」がオープンしました。始めたのは隼人町の助産師・茨木敦子さん(54)。「コティ」は社会福祉の先進国・フィンランドの言葉で「家」を意味します。「お母さんたちの憩いの家になれば」と願いを込めました。

ママコティの体に優しい日替わり弁当
マゴワヤサシイ弁当
800円(みそ汁付き、税込み)

食品添加物やトランス脂肪酸などの過度な摂取による食の乱れから、うつ、認知症などさまざまな病気になる人が増えています。茨木さんが食事で体質改善を実践してきた経験から、なるべく無農薬、無添加、地元産にこだわった体に優しい食材を使用。毎日忙しい母親たちに、安心して食べられるものを届けたいという思いが込められています。

- 🟢=豆類
 - 🟡=ゴマ、種子類
 - 🟠=ワカメ、海藻類
 - 🟣=野菜類
 - 🔵=魚類
 - 🟠=シイタケ、キノコ類
 - 🟤=イモ類
- ・主食=①無農薬玄米
 - ・主菜=②赤魚の野菜あんかけ🔵
 - ・副菜=③厚揚げと豆苗のみそ炒め🟢🟣
 - ④わかめときゅうりとしめじの酢の物🟠🟣
 - ⑤きんぴらごぼう🟣
 - ⑥さく芋の煮ころがし🔵
 - ⑦レーズン入りかぼちゃサラダ🟣
 - ⑧みそ汁



※写真は一例。主菜や副菜は毎日変わります。

健康で支える
母親の心と体に栄養を

子どもに十分な愛情を注ぐには、育児する人の気力と体力も必要です。育児に頑張る母親を、「お互いさま」の心で支えるお弁当屋さんがあります。



11月10日、イベントへの仕出しのため早朝から出勤したメンバー。左から古川真美さん、茨木敦子さん、渡邊樹里さん(34)

娘の丹瑚ちゃん(1)をおんぶしながら作業する渡邊さん



■ママコティ (mama koti)
●場所=国分中央3-12-54
●営業時間=午前10時～午後4時
(弁当は午前11時～午後3時)
●定休日=土日・祝日
☎=ママコティ ☎(73)8828



赤ちゃん連れの母親も参加するランチ会。共通の話題に花が咲く

男性の育児休暇を支援

鹿児島労働局雇用環境・均等室では、男性の育休取得やパタハラなどに関する相談、助成金による企業への支援などにも応じます。
12月からハラスメント特別相談窓口も設置しています。まずはお電話ください。

イクメン参考書

厚生労働省は男性が仕事と育児を両立するためのヒントをまとめたガイドブック「父親の仕事と育児両立読本」を発行しています。育休の基礎知識やメリット、利用者の声、会社に理解を得るためのコツなど、具体的な情報が満載です。



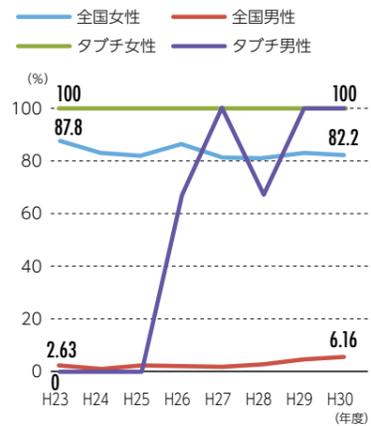
鹿児島労働局雇用環境・均等室
(鹿児島市山下町13-21)
☎099(223) 8239

企業へのトップはすぐにでも、社員の福

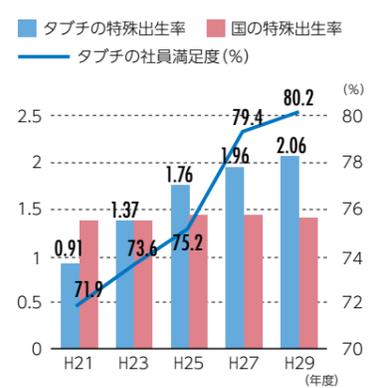
社を「投資」と考え改革していくべき」と訴えます。
子育ては、親育て、
同社管理職の立和田義記さん(46)は昨年、保育園に勤める妻理沙さん(42)が2人目を出産し、初めて2週間の育休を取りました。2人とも市外出身のため、1人目は里帰りして育児。しかし、今回は両方の親の体調が優れず、自宅で育児せざるを得ませんでした。

な業務体制を解消。自分や家族の記念日を大切にしてほしいと「記念日休暇」を創設し、「従業員が互いの家族を知れば育休も取りやすくなるだろう」と旅行や会社参観など家族で参加する会社行事も10以上企画。平成22年からは、男性の3日間の出産立会い休暇導入を皮切りに育休取得を進め、平成27年度に男性の育休取得率100%を達成しました。

育児休暇取得率



合計特殊出生率と社員満足度調査



台所で料理を作る立和田義記さんと見守る理沙さん、子どもの陸人君(8)、莉子ちゃん(1)

「育児は母親の仕事」という考え方が根付いてきた日本。それを示すように厚生労働省は今年6月、全国の事業所の育休取得率を女性が82.2%、男性が6.16%と発表。依然として大きな開きがあることが分かりました。
男性の育児休業100%

を働かせたい会社に」とスローガンを掲げ10年前、働き方改革に着手しました。2人の子を持つ社長の鶴ヶ野未央さん(55)は改革のきっかけを「昔の私は仕事人間で家庭を顧みませんでした。わが子が親元を離れるときに初めて、子どもと触れ合える時間が無くなることに気付きました。その社員に同じ思いをさせたくない、その思いが始まりました」と打ち明けます。それ以来、仕事内容を「見える化」し、誰でも代わりが務まるよう属人的

男性の育児参加は必要“投資”
配偶者の協力が得られず一人で育児する「ワンオペ育児」、男性が育児休暇(以下「育休」)復帰直後に不当な待遇を受ける「パタハラ」など、育児問題が明るみに出てきています。一方で、男性の育児参加にはさまざまな効果があるようです。

義記さんは「仕事を同僚に任せるのは申し訳なく心配でしたが、社長や上司が業務分担に協力してくださり、安心して休めました」と振り返ります。休暇中は、日頃めったになかった炊事、洗濯を含め家事全般を担当。そこで知ったのが家事の大変さと育児に奮闘する妻の姿でした。「改めて妻への感謝がこみ上げてきました。育児の苦労も知ることができた貴重な機会」と照れくさそうに話します。
平日の夕刻、自宅の台所には理沙さんより先に帰宅した義記さんが夕飯を作る姿が。「育児は「協力するもの」だと実感し、私自身も少し成長できた。家族の絆も強くなったよう。子育ては親育てですね」と話すと、隣の理沙さんは「2週間でも、夫の協力は心強かったです。夫を休ませてくれた会社にも感謝。夫を見直しました」と頼もしそうに義記さんを見上げました。

※1 厚生労働省の「平成30年度雇用均等基本調査(速報版)」。 ※2 1人の女性が15～49歳までに産む子どもの数の平均。

社員と家族が自然の中で触れ合う「さつまいも収穫祭」と、配偶者や子どもに自分の仕事を観てもらう「家庭参観日」。社員が互いの家族を知ること、男性が育休を取りやすい雰囲気づくりに貢献しています。



↑厚生労働省の働き方、休み改善ポータルサイトで、同社の改善事例が紹介されています。

- 事業内容
給水システム関連商品の開発・製造
- ・資本金 5千万円
 - ・従業員数 170人
 - ・売上高 41億円(平成30年度実績)
 - ・設立 昭和45年4月
 - ・本社所在地 国分上野原テクノパーク11-8



代表取締役社長
鶴ヶ野 未央さん(55)
単人町出身。大学卒業後、東京のIT系企業に入社。5年後に帰郷し、平成2年(株)九州タブチに入社。平成23年に社長就任。平成24年ものづくり日本大賞優秀賞など受賞歴多数。平成27年霧島市地方創生有識者会議委員。国分在住。

子育て応援企業の(株)九州タブチ

親子で遊ぶ、ママ友・パパ友をつくる

各地域には地域子育て支援センターや地域住民が開くサロンなどがあり、育児相談や子育て支援情報の提供、遊具がある部屋の開放などを行っています。詳細は問い合わせるか、市ホームページをご覧ください。



■こどもセンター～育児の拠点施設～

未就園児を対象とした年齢別サロン、絵本の部屋などを始め、未就学児も利用できる部屋の開放、家族サロン、子育てサロン(国分武道館で実施)があります。子育てサークルへの部屋開放も行っています。

☎=こどもセンター(国分福島1-1-25-1) ☎(45)4920

■地域子育て支援センター

部屋や園庭の開放、年齢別サロン、育児相談、講座などがあります。日程や時間は、対象年齢(基本的に未就園児)や活動内容によって異なります。まずは気軽にお電話ください。

施設名	場所	問い合わせ先
アトムの家(のぐち童夢園)	国分野口西9-45	(73)3467
ぼっけ(国分海の風認定こども園)	国分広瀬4-6-1	090(5027)1241
ひだまり(照明保育園)	溝辺町麓2560	(58)3005
びよびよ(安良保育園)	横川町上ノ4503-1	(73)2371
子育てルンルン(きりしまこども園)	霧島田口807	(57)1482
にこにこ(隼人認定こども園)	隼人町住吉971-2	(55)5001
つどいのひろば(松恵苑)	隼人町松永1434-2	(43)3729
すくすく(牧之原認定こども園)	福山町福山4930-2	(56)2862

■地域のサロン

地域住民が読み聞かせや製作、おもちゃ遊びなどを開催しています。対象は基本的に未就学児。実施時間は午前10時から2時間程度です。

施設名	場所	日程	問い合わせ先
福島地区子育てサロン	福島公民館(国分)	第1金曜	(46)5555【池田】
有下地区子育てサロン	有下公民館(国分)	第2金曜	(45)8764【宗像】
上小川「かみっこクラブ」	上小川公民館(国分)	第2・4水曜	090(9796)2809【池田】
横川子育てサロン「さくらんぼ」	横川保健センター	第2金曜	(72)1361【立山】
親子おしゃべりサロン	シルバー人材センター 隼人支部	第2・4木曜	(42)8585
育児応援隊「みんみん」	富隈地区公民館(隼人)	第3火曜	(43)6375【宮田】
育児応援隊「ぼこあぼこ」	富隈地区公民館(隼人)	第4木曜	(42)0726【新田】
すももクラブ	姫城地区公民館(隼人)	第2木曜	

■子育てガイドブック「ぐんぐんの木」

妊娠、出産、子育てに関する支援事業、相談窓口、保育園・幼稚園、医療機関などの子育て情報を掲載しています。

- 配布場所=母子健康手帳の交付時、保育園・認定こども園・幼稚園・認可外保育施設を通じて、子育て支援センター、子育て支援課、隼人市民福祉課、各総合支所市民生活課、福山市民サービスセンター
- 掲載内容=妊娠、出産、乳幼児、保育園・認定こども園・幼稚園、小学校や放課後児童クラブ、各種支援制度、子育て関連相談窓口など

※この本は、広告掲載企業の協力で市が発行しました。

☎=子育て支援課 ☎(64)0991



ます。多い日は1日に30組以上が利用し、仕事や趣味などで4、5時間の利用が多いとのこと。当初から勤務する主任保育士の益山洋子さんは、一人の時間を持つ必要性を訴えます。

「開所当時、双子を預けに来るお母さんが印象的でした。思い詰めた表情だったのが、何度か利用するうちに明るくなり、私たちともよく話をするように。親が近くに住んでいても『預け

る』ことに負い目を感じて、預けることをためらったり、隠したりする人もいます。育児環境は人それぞれで、預ける人を一概に責められません。親が元気じゃないと子どもの成長にも影響します。一人の時間をつくるのは、子育てに必要なことと考え、無理をする前に他人や施設を頼ってほしい。配偶者や父母も預けることに理解を示してほしいですね」



キッズパーク

●マークのサービスは隣接するパークプラザ駐車場が2時間無料になります。

- 子育て一時預かり
 - 予約した人を優先に、有料で1歳～小学3年生までの子どもを預かります。
 - 開所日時=毎日(年末年始を除く)午前10時(前日までの予約で午前9時)～午後9時(受付は午後7時まで)
 - ふれあい広場(無料開放)
 - 未就学児と保護者が一緒に、安全な遊具、おもちゃで遊べます。子育てサロンなどもあります。
 - 開所日時=毎日(年末年始を除く)午前10時～午後5時
 - ファミリーサポートセンター霧島
 - 育児を援助してほしい人と援助したい人を結びます。事前に登録が必要で、援助を受ける際は有料です。
 - 開所日時=毎日(年末年始を除く)午前10時～午後5時
- ☎=キッズパークきりしま(国分中央3-9-20) ☎(48)6886



キッズパークの一時預かりコーナーで。左から保育士の益山洋子さん、利用者の高江悠仁ちゃん、美香さん

育児にも一人の時間を
息抜きで支えろ

育児に配偶者や周囲の協力が得られる人ばかりとは限りません。育児する親にも、息抜きが必要です。

5歳の娘と3歳の息子がいる国分の主婦・高江美香さん(40)。国分中央にあるキッズパークの一時預かりサービスを月2、3回利用しています。

この日は娘を幼稚園に送り、息子の悠仁ちゃん(3)を2時間預け、習い事で一人の時間を楽しみました。

育児に不可欠、一人の時間

高江さんは鹿児島市出身。夫は仕事があり日中、育児で頼れる知人や親戚は近くにいませんでした。慣れない育児で、次第に不安を募らせたのが「子どもと二人きりの時間」でした。

「赤ちゃんの頃は目が離せない、何をすることも一緒。例えば私が病院に行くときに連れて行くと、ぐずって周囲に迷惑を掛けないかいつも不安でした」。そんな中、キッズパークの一時預かりサービスを知った高江さん。長女が1歳になってすぐに利用し始めました。

「最初は、夫が仕事に励んでいるのに、自分の都合で子どもを預けるなんて母親失格なんじゃないかって思いました。でも習い事や美容室など数時間ですが、一人の時間を持つことですごく気持ち楽になったんです。それから、もっと子どもとの時間を楽しめるようになりました」と笑顔を見せます。

高江さんが迎えに来ると、悠仁ちゃん



キッズパークのふれあい広場でくつろぐ母親たち(上)、一時預かりでは、複数の保育士が対応(右)



サロン協力者 山岸 邦子さん(72)

みんなでのおやつ作りが生きがい
初めて来る方も大歓迎です。

INTERVIEW

サロンでは地域住民が団子やおやつを振る舞い、子どもたちがおいしそうに頬張ります。その横では母親たちが作り方を聞くなど、まるで実家です。シルバードの生きがいにもなっているよ

憩いと生きがいの場

国分上小川地区にある地域の子育てサロン「かみっこクラブ」。来月6月で発足10年目を迎えます。主催者は同地区に住む池田まゆみさん(63)。

池田さんは「私が子育てをしていた頃は、用事があると近所のおばちゃんに子どもを預けていました。それだけ地域のつながりが強かったんです。でも近頃は、集合住宅が増え、近所付き合いも少なくなっている。ここが、地域のつながりを強くしてくれる場所になればという思いで始めました」と振り返ります。

サロン発足当初から、池田さんとサロンで出すおやつを作っています。畑の野菜などをもち寄って、みんなでお話しながら作るのが私の生きがい。若い方や子どもたちと触れ合うと、元気をもらえます。ここを頼って来てくれるお母さんたちの中には、周りに頼れる人がいない人も多。初めて来る方も大歓迎です。おもちゃもいっぱいあるので、親子で遊びにきてくださいね。

八ヶ代さんは「池田さんは子どもの名前も一人一人知っていて、私たち母

ここで顔を合わせるうちに何でも話せる間柄になりました。子どもが成長してサロンを卒業した今も、つながった住民との交流は続いています。

地域への愛着に

ここで参加して親友同士になった母親がいます。3児の母である徳留由圭さん(38)と2児の母である八ヶ代奈々さん(37)。2人も市外出身で、初産をきっかけに約10年前に同地区へ転入してきました。

え、愛が必要なんです。

今回の特集で紹介したように、霧島市にはさまざまな形で育児を支える姿があります。上小川地区では地域で育児に関わる姿がありました。ママコティの茨木さんや九州タプチの鶴ヶ野さんも、自身の体験を基にできる範囲で育児を支えようとしています。子どもがいない人も、育児の事情を知り理解を示すことは大きな力になります。

親子で遊ぶことができる施設をいくつか巡る中、かみっこクラブを支える人たちの温かさに心を引かれた2人。

親にもよく声を掛けてくれます。私にとつて、もう一人の母親のよう」と声を弾ませ、徳留さんは「毎朝、通学路に立って見守ってくくださる方もいます。サロンの枠を超えて、地域全体で育児に協力してくれる雰囲気がある。だからこそ、この地域で子育てしようと思えました」とほほ笑みます。



この地域で、大きくなりたい

地域で支える

地域で子どもを育てる子育てサロン。そこでの出会いが友人をつくり、子どもを成長させ、地域への愛着までも育てます。

右奥から時計回りに、八ヶ代奈々さん、晴斗君(小3)、夏帆ちゃん(6)、徳留彩月ちゃん(5)、翠莉さん(小1)、悠真君(小3)、由圭さん、中央が池田まゆみさん

①笑顔で赤ちゃんを抱きかかえる池田さん ②おもちゃで遊ぶ子どもたちを見て笑顔が広がる ③地域住民のおやつ作りは活気にあふれている ④初めて会った参加者同士が、子どもを介してすぐに仲良しに ⑤手作りのおやつ。子どもでも食べやすいよう、大きさや味付けにも配慮している

こども館の整備を進めています

雨の日でも親子で遊べる場所を提供するため、屋内遊園施設「こども館」をつくります。場所は、上野原テクノパーク内の国分ハイテク展望台に決定。遊具の設置などについては、民間事業者からプランやアイデアを募集するサウンディング調査を実施し、その結果を市ホームページで公表する予定です。

☎=子育て支援課 ☎(64)0991

■子ども・育児に関する相談窓口

相談先	連絡先	内容	対応者
すこやか保健センター	(42)1178	子どもの育児方法、発育、食事、歯磨きなどの相談 母親の心の相談(予約制)	保健師、助産師、栄養士、歯科衛生士 心理士
こども発達サポートセンター(あゆみ)	(64)0925	18歳未満の発達に関する相談(予約制)	理学・作業療法士、言語聴覚士、臨床心理士など
こどもセンター	(45)4920	遊びの紹介や育児相談	保育士
子ども家庭支援室	(64)0881	育児、虐待、DVなどの相談	相談員
市基幹相談センター	(73)7376	子どもの障害に関する相談	相談支援専門員





Topic of kirishima city

まちの話題

市ホームページに掲載している「まちの話題」にも、市内の出来事を紹介していますのでご覧ください。



仮装列車が国分～横川間を運行 地域間交流、肥薩線利用を促す

ハロウィンの仮装で列車旅を楽しむ「ハロウィン列車」が10月27日、JR国分～大隅横川駅間であります。地域間の交流や肥薩線の利用を促そうと、今年で2回目になります。お化けや映画のキャラクターなどに扮した市内外の親子ら27組107人が、車内のクイズ・ビンゴ大会や、嘉例川駅のおもてなし、大隅横川駅の仮装大会を楽しみました。鹿児島市から娘と参加した大野あゆみさん(42)は「車窓の景色も楽しめて、ハロウィンを満喫できた」と喜びました。

中央高で自作のドレスショー



国分中央高校の文化祭「精華祭」が11月1・2日、同校でありました。体育館のドレスショーでは、生活文化科の3年生21人が自作した華やかなドレスを披露。ランウェイを歩くたびに歓声が上がりました。

溝辺のコスモス畑に笑顔満開



鹿児島県児島空港近くにある溝辺町崎森の十三塚原公園前の畑で10月下旬、コスモスの花が満開になり多くの見物客が訪れました。毎年、十三塚原環境保全協議会や地域住民が約3,400㎡の敷地に植えています。

まちの誕生日、ケーキで祝う



市が誕生した11月7日を「イイなの日」とする霧島市。11月10日には市内の高校・大学生らが国分山形屋前で霧島市誕生イベントを行い、ケーキに立てたろうそくの火を市民と吹き消して祝いました。

児童が嘉例川駅を盛り上げる



嘉例川地区を活性化させようと中福良小学校の5・6年生10人が11月9日、「嘉例川駅パワーアップ大作戦」を実施。同駅で手作りリーフレットの配布や歌の披露、モザイクアートの展示を行いました。



霧島ガストロノミーブランド
ゲンセン 霧島

霧島って 美味しい

vol.07

「ゲンセン霧島」認定品の中から、最高位七ツ星のものを中心に紹介していきます。

霧島の食材を活かした料理など、国内外の食通をうならせるレストランが霧島田口にあります。宿泊施設を備えたレストラン・オーベルジュ異人館。オーナーシェフを務める金澤智玲さん(52)は、東京でフランス料理を修業後、ヨーロッパで一流のシェフになることを夢見て22歳で渡欧。スイス、フランス、イタリアで腕を磨きました。ポルトガルで日本大使の料理人を務め、後にリスボンで日本料理店を開業。ポルトガルのベスト10シェフにも選出されるなど、一流シェフとして活躍していました。

夢を実現した金澤さんが次に考えたのは、自分の知識や技術を日本に還元することでした。知人から霧島の物件を紹介され、見に行くと「周辺の風景や木々のたたくまいにヨーロッパを感じた。程良く人の手が入った自然環境が気に入りました」と家族でレストラン経営を始めることを決意しました。

「霧島は農畜産業が盛んで、山菜や木の实なども豊富。採れたての野菜がおいしいように、産地に近いほど良い食材が手に入る。霧島だからこそ味わうことができるものを作りたい」と意気込みます。時間がある時は、生産者の元を訪ねて交流を深め、ネットワーク作りにも余念がありません。ヨーロッパで研さんを積んだシェフが、霧島の食の魅力を世界に発信します。



食の国境を越え
新しい味の創出に挑戦
霧島の食材を活かした料理



写真左から：シェフ・金澤智玲さん(52)、ソムリエ兼サービスマン・櫻さん(23)、パティシエ・香代さん(47)

金澤さんの料理はこちらで

フレンチの技術を基本としながら、ジャンルにとらわれない自由な発想で、季節ごとに旬の素材を活かした料理を提供します。食事(ランチ・ディナー)のみの利用もできます(要予約)。

●場所=オーベルジュ異人館(霧島田口2594-50)

☎=オーベルジュ異人館 ☎0995(57)3220

「ゲンセン霧島」とは

食にまつわるさまざまな分野を融合させながら地域の食文化を生かす「ガストロノミー」。その理念に沿って、霧島の大自然が育む食材、先人の知恵と技、食文化を生かした産品・活動をブランド認定したものが「ゲンセン霧島」です。霧島ガストロノミー推進協議会が主催・審査し、平成30年度は38件が認定されました。

ワンチームで大会を盛り上げよう

燃ゆる感動 **かごしま国体**
第75回国民体育大会
 燃ゆる感動 **かごしま大会**
第20回全国障害者スポーツ大会
 熱い鼓動 風は南から 2020

国体

令和2年に鹿児島県で開催される第75回国民体育大会、第20回全国障害者スポーツ大会。霧島市では10競技が会場となっています。開催期間中、一緒に活動していただけるボランティアを募集します。

ボランティア募集

- サッカー(女子)
- ハンドボール
- 馬術
- 剣道
- 銃剣道
- ゴルフ
- グラウンドゴルフ
- パークゴルフ
- ジャズ体操
- サッカー(知的)

いざ!



昭和

和47年、鹿児島県で開催された第27回国民体育大会「太陽国体」。来年は48年ぶりに本県で開催されます。本市では、正式競技6競技、公開競技1競技、生涯スポーツ推進のため実施するデモンストレーションスポーツ2競技が行われます。本県で初めての開催となる全国障害者スポーツ大会は、本市で1競技が行われます。競技運営だけではなく、おもてなしの心で訪れる人を迎え、素晴らしい大会にしようと準備が進んでいます。

会場ですまず選手たちを迎えるのが応援のほり旗と歓迎の花々。のほり旗は、児童生徒が都道府県名に応援メッセージを添え、約500本作成。会場を彩る花々は、国分中央高校生などが栽培した苗を、保育園や幼稚園、こども園、小中学校などで、思い思いのメッセージを書いたプラントナーに植え替えて育てました。今年よりハル大会でのおもてなしと花の生育期間を確認するために実施。来年の本大会でもきつと鮮やかに会場を飾り、訪れる人を迎えてくれるでしょう。

大会期間中は、全国から多くの選手や監督、観客が訪れます。大会運営には各競技団体関係者だけでなく、市民の皆さんの協力が必要です。市実行委員会では、受付や会場案内などをお手伝いしてくださるボランティアを募集しています。「いろいろな人と交流したい」「イベント運営に関わりたい」「思い出作りがしたい」など目的は問いません。一日単位で申し込み可能ですので、友人と一緒に参加してみませんか。

半世紀に一度しかない地元開催の国体。市民一丸となって大会を盛り上げましょう。



ボランティアのススメ

仲間と一緒に
楽しい時間が
過ごせました。



学校生活では
味わえない体験に
充実感いっぱいです。



このいけのの
小野池 陽捺乃さん
(国分中央高校2年)
 ボランティア部長

学 校内外の清掃活動、市内などで行っています。児童クラブでの手伝いは、子どもたちが予想外の行動をするので大変ですが、保育士を目指す私にとって普段経験できない貴重な体験。献血の呼び掛けやイベントなどでは、スタッフの方以外にも参加者など大人から子どもまで、さまざまな年代の人と交流ができることも魅力です。



福元 人美さん(64)
(市生活改善推進員)
(国分在住)

リ ハル大会で仲間と一緒に郷土料理を振る舞いました。県外の方には珍しかったようで、会話が弾みました。クエン酸が豊富で運動に最適なシソジュースは特に好評でした。大会の盛り上がりには、少しですが貢献できてうれしかったです。時間が過ぎるのが早く、大会が終わると達成感とともに寂しさも感じました。本大会が待ち遠しいです。



応援のほり旗制作 大田小学校



お迎えの準備も進んでいます

花いっぱい運動 あおば幼稚園



燃ゆる感動 かごしま国体
ボランティア募集
 ● 申込期間=令和2年3月31日(火)まで
 ● 対象=市内に在住か勤務・通学している高校生以上、市内で活動している団体(高校生は保護者の同意が必要)
 ※申し込み方法などは問い合わせるか、市ホームページをご覧ください。
 問=国民体育大会推進課 ☎(64)0736

活動内容や活動会場を希望することができますが、希望に添えない場合があります。

区分	主な活動
受付・会場案内	各競技場での受付や案内、資料配布など
休憩所	休憩所などでのドリンクサービスや接待など
弁当配布	弁当引換所での弁当の配布や空き箱の回収
会場設営・整理	競技会場準備や来場者の誘導
環境美化	競技会場内外の美化・清掃活動
駐車場整理	競技会場周辺や駐車場での人や車両の誘導
総合案内所	総合案内所などでの案内や資料配布など
広報・記録	イベント会場や競技会場での写真・映像撮影など

活動会場

競技名	競技会場	競技日程
サッカー(女子)	国分運動公園陸上競技場、国分運動公園多目的広場、まきのほら運動公園多目的広場	10月 9日(金)~12日(月)
ハンドボール	国分体育館、溝辺体育館、隼人体育館、横川体育館、国分中央高校精華アリーナ	10月 4日(日)~ 8日(木)
馬術	牧園特設馬術競技場(整備中)	10月 7日(水)~11日(日)
剣道	牧園アリーナ	10月 4日(日)~ 6日(火)
銃剣道	国分中央高校精華アリーナ	10月10日(土)~12日(月)
ゴルフ	霧島ゴルフクラブ(成年男子) 溝辺カントリークラブ(少年男子)	10月 7日(水)~ 9日(金)



- その他
- 活動は、原則1日単位です。
 - 事前に研修会を開催します。
 - 交通費は自己負担です。
 - 帽子やユニフォーム、昼食などは必要に応じて支給します。
 - 活動の際は、実行委員会が傷害保険と賠償責任保険に加入します。



人の風景

THE SCENE Vol.149
霧島に生きる



まちを災害から守る



組の女

市消防出初式
木村さんたちの勇姿を見ることができます。
●日時= 1月6日(月)午後0時20分から
●場所= 市役所周辺、市民会館、お祭り広場
●問い合わせ= 消防局総務課 ☎(64)0119



① 消防出初式で制服に身を包み行進する女性消防団員 ② こども園での啓発活動。布を煙に見立て、火災時の逃げ方を分かりやすく教える ③ 訓練で共に汗を流し、消防操法大会に出場した5人

消

火ホースを伸ばし、標的を目掛けて放水を始める女性たち。彼女たちは霧島市の消防団員です。消防団員は、公務員である消防局員（消防士）とは異なり、自営業者や会社員などで構成された組織。*現在、市内には1155人が在籍し、そのうち女性団員は23人です。

「私たち女性団員が消火活動をするのは、大規模災害のときだけ。いつ起きるか分からないからこそ、訓練を通して常にチームワークを高めておくことが大事」と話すのは、11月の始良支部女性消防操法大会で霧島市の班長を務めた木村二美さん(57)。5人1組で、消火活動に必要な安全性や精度、早さを競う同大会に出場するため、半年以上前から家事や仕事の合間をぬって週に1、2回練習を重ねてきました。

地域で夜警時の炊き出しなどをする女性防火クラブに加入していたことがきっかけで、平成27年に入団した木村さん。「活動が大変じゃないかと入団に半年間悩みました。でも、地震や大雨などの大災害をテレビで目にすることも多く、少しでも家族や地元の人のためになればと決意しました」と振り返ります。

女性消防団の主な活動は啓発活動。市内の保育園などで煙からの逃げ方を園児に教えたりするほか、火災や熱中

症予防を広報車で呼び掛けたり、福山地区では一人暮らしの高齢者への声掛けも行っています。「夜勤明けで2時間だけ寝て、保育園に向かい任務に着くこともありました。大変でしたが、私も子育てをしてきた身。子どもの未来を守るためと思ったら疲れも吹き飛びますね」と笑顔を見せます。

熊本地震を契機に、3年前からは女性消防団員で避難所支援についての勉強会を開始。カードを使って避難所運営のシミュレーションを行い、使用者にストレスが掛かりにくい授乳室やトイレの場所を選定するなど、女性ならではの配慮を消防団に提案します。

「大人になってから、新たに打ち込めるものを見つけたことがうれしい。当初、女性消防団に知り合いは一人だけでしたが、同じ目標を持ち、悩みを分かち合える仲間がたくさんできて、今や自分の生きがいに。支えてくれる周りの人に感謝し、これからは訓練を続けたい」。そう話す木村さんの情熱の炎は消えそうにありません。



木村 二美さん(57)
隼人町出身。何事にも全力投球で、女性消防団活動は皆勤賞。趣味はガーデニングとお菓子作り。夫と2人暮らし。国分在住。

お知らせ

空き家バンクに
登録しませんか

空き家バンクは空き家を「買いたい」「借りたい」人に、市が空き家物件を紹介する制度です。空き家を「売りたい」「貸したい」人はぜひ登録してください。市に登録された空き家情報は、市ホームページなどで公開します。

※物件の交渉、売買などの契約は不動産会社が行います。
●対象になる物件は人が住める空き家（空き家に付随する農地を含む）

●登録できる人
●空き家の所有者
●名義人が死亡している場合は登録できません。（賃貸を除く）

◎問 地域政策課 ☎(64)0952

肝炎ウイルス検診

ウイルス性肝炎は放っておくと肝硬変や肝がんにつながる恐れがあります。過去に肝炎ウイルス検診を受けたこと

(月)午前8時15分～午後5時
※土日・祝日は除く。

●場所 都市計画課

◎問 都市計画課 ☎(64)0908

事業を行っている人は
償却資産の申告を

事業を行っている人は、毎年1月1日現在の償却資産の状況を、その資産が所在する市町村に申告する義務があります。今年度申告した人には

がない人は受診しましょう。
●対象 令和2年3月31日までに40歳以上になる市民で、過去に肝炎ウイルス検診を受けていない人

●料金 B型肝炎検査100円、C型肝炎検査500円
※40歳から75歳までの5歳刻みの対象者には、検診が無料になる案内文を送付します。それ以外の受診希望者は、問い合わせください。

期日	時間	場所
12/22(日)	8:00～10:00	国分保健センター
	13:00～15:00	
12/23(月)	8:00～10:00	溝辺保健福祉センター
	13:00～15:00	
1/9(木)	13:00～15:00	牧園農村活性化センター
1/10(金)	13:00～15:00	すこやか保健センター
	8:00～10:00	
1/22(水)	8:00～10:00	すこやか保健センター
	13:00～15:00	

◎問 健康増進課 ☎(64)0905

特定健診の情報提供は
保健サービスの向上に

国民健康保険に加入する40

来年度用の申告書を送ります。新規事業者など初めて申告する人は、申告書を市ホームページからダウンロードするか税務課に請求してください。

■住宅に設置した10キロワット以上の太陽光発電設備も申告を
個人住宅に設置した10キロワット以上の太陽光発電設備も事業用資産となり、申告が必要です。判断に迷う場合は、問い合わせください。

●提出書類 償却資産申告書
種類別明細書

令和2年度 社会体育施設利用申請

令和2年度に各種大会などで市内の社会体育施設の利用を希望する場合は、次の事項を確認の上、早めに申し込んでください。希望する日時、場所が重複した場合は調整します。

※利用する前に必ず体育施設使用許可申請書を提出してください。

優先順位

- ①市主催行事など（全国・九州・県・地区レベルの行事）
- ②スポーツ協会加盟団体主催行事、地区自治公民館主催行事
- ③その他団体の主催行事

問・申=対象施設を管理する指定管理者・担当課

施設名	連絡先	指定管理者・担当課	申込期限
国分運動公園	(46)4398	㈱エルグ・テクノ	12月28日(土)
国分武道館			
国分総合プール			
北公園	(64)0921	市施設管理公社	12月28日(土)
国分海浜公園・南公園			
春山緑地公園			
国分児童体育館			
上床運動公園	(58)2451	きりしまPPP㈱	施設へ問い合わせください。
横川運動公園・温水プール	(72)0619	㈱エルグ・テクノ	12月28日(土)
牧園みやまの森運動公園	(76)2500	きりしまPPP㈱	施設へ問い合わせください。
牧園B&G海洋センター	(78)3770	福地建設㈱	
霧島運動場	(57)1112	霧島総合支所地域振興課	12月27日(金)
隼人運動施設	(42)0051	NPO法人隼人錦江スポーツクラブ	12月27日(金)
隼人温水プール	(43)7770		
隼人庭球場・健康温水プール	(42)3675		
福山運動施設	(56)3786	きりしまPPP㈱	12月28日(土)
まきのはら運動公園			

年金生活者支援給付金の請求は
お済みですか

10月から始まった年金生活者支援給付金制度。4月1日以前から公的年金を受給している人のうち対象者には、請求書(はがき)を送付しています。請求書の提出期限は12月27日(金)必着です。期限を過ぎると給付金をさかのぼって受け取ることができなくなります。ご注意ください。

次の条件に全て該当する人は、新たに給付金の支給対象となる場合があります。早めの提出が必要になりますので対象者であるかなどの確認は、基礎年金番号を準備の上、問い合わせください。

- ・65歳以上の老齢基礎年金受給者で、前年の公的年金などの収入金額とその他の所得との合計額が879,300円以下
- ・平成31年4月2日以降に税申告、課税世帯員の死亡・住所変更・世帯分離などで非課税世帯となった人

問=給付金専用ダイヤル ☎0570(05)4092、加治本年金事務所 ☎(62)3511

※検査項目が不足している場合は、不足項目だけ追加検査があります。

◎問 保険年金課 ☎(64)0886

国分都市計画用途地域の
変更(案)の縦覧

国分都市計画用途地域の変更が縦覧できます。

●変更案の概要 国分地区の建築物形態規制地域(面積約126.7ha)の設定
●日時 12月10日(火)～23日

上床公園で
初日の出を見ませんか

上床公園の絶景スポットから初日を遥拝しませんか。

地元歌手・小池順子さんのミニライブやじゃんけんチャリオン大会などがあります。
●日時 11月1日(水・祝)午前6時30分～7時30分
※荒天中止。

◎問 実行委員会 溝辺コミュニティセンター内 ☎(58)2451

環霧島・錦江湾奥イベント情報

*環霧島会議と錦江湾奥会議を構成するまちのお祭りやイベントの最新情報をいち早くキャッチ。お好みのイベントを探して、出掛けてみませんか。

鹿児島市 天文館ミリオネーション



- 期間=12月20日(金)～1月31日(金)
- 時間=午後6時～10時(12月24日・25日は翌日の午前0時30分まで)
- 場所=天文館公園(千日町)ほか
- 内容=約100万球のイルミネーション
- 問=サンサンコールかこしま ☎099(808)3333

始良市 始良10号美術展



- 期間=1月17日(金)～2月2日(日)
- 時間=午前9時～午後5時
※火曜休館、17日は表彰式終了後から。
- 場所=始良市文化会館・加音ホール(加治木町木田5348-185)
- 問=始良市社会教育課 ☎(62)2111

垂水市 たるみず吹奏楽フェスタ



- 日時=2月9日(日)午後1時～4時
- 場所=垂水市文化会館(田神2750-1)
- 内容=垂水市内の小中高校、一般の団体が参加する吹奏楽の祭典
- 問=垂水吹奏楽団
メール tarumizubrass@yahoo.co.jp

都城市 都城まちなかイルミネーション



- 期間=1月13日(月・祝)まで
- 時間=午後5時～10時
- 場所=中心市街地中核施設「Mallmall」まちなか広場(中町)ほか
- 内容=約90万球のイルミネーション
- 問=都城市商工政策課 ☎0986(23)2983

忘年会や新年会での食品ロス削減にご協力を

忘年会や新年会では、食べられるのに捨てられている食品(食品ロス)が多く発生します。

宴会の幹事は、乾杯後30分と終了前10分は自席で料理を楽しむ「3010運動」を呼び掛けて食べ残しをなくしましょう。一人一人が「もったいない」を心掛け、食品ロスの削減にご協力ください。

◎問 環境衛生課 ☎(64)0961

令和2年版の県民手帳を販売します

カレンダーのほか、県内各市町村の統計資料や観光情報などが掲載された手帳です。

●料金 550円(税込み)

●販売期限 1月31日(金)

●販売場所 国分シビックセンター売店、隼人地域振興課、各総合支所地域振興課、県内のセブン・イレブン、ローソン、ファミリーマート、書店、文具店など

◎問 情報政策課 ☎(64)09

33

子どもセンターにサンタがやって来る

12月の年齢別サロンにサンタクロースが遊びに来ます。一緒に踊ったり、歌ったりして楽しく過ごしませんか。

期日	時間	サロン名/年齢
16日(月)	10:00~12:00	りすのへや/今年度で2歳
18日(水)	10:00~12:00	ひよこのへや/今年度で1歳
	13:30~15:30	うさぎのへや/今年度で3歳
19日(木)	10:00~12:00	たまごちゃん集まれ/9カ月~1歳3カ月
20日(金)	10:00~12:00	赤ちゃん集まれ/妊娠中~8カ月

◎問 2010子どもセンター ☎(45)4920

「緑の募金カレンダー」バザー展

企業・団体の協力により寄贈されたカレンダーのバザーを行います。売上金は全額「緑の募金」に寄付されます。

●日時 12月21日(土)午前10時~午後5時、22日(日)午前

国際交流員と交流しよう

●入場料 無料
●申込方法 電話かファックス
●申込期限 1月10日(金)
◎問 申 健康増進課 ☎(64)0905、FAX ☎(64)0946

コース名	内容	日時	場所	申込期限
中国語でティータイム	中国の都市を学び、ありのままの中国について一緒に話しましょう。	12/26(木) 14:30~15:30	国分公民館 調理講義室	12/25(水)
韓国語教室 中上級	あいさつの表現と手紙で使う言葉について学びます。	1/8(水) 18:30~19:30	国分公民館 中研修室	1/7(火)

●対象=市民 ●定員=先着各15人 ●参加料=無料
※キャンセルする場合は前日までに連絡してください。
●申込方法=電話かホームページから 問・申=市民活動推進課 ☎(64)0924

城山公園フォトコンテスト

四季折々の城山公園の様子や、そこから見える景色の写真を募集します。

前10時~午後1時30分

●場所 II オン隼人国分店

◎問 市みどり推進協議会事務局(林務水産課内) ☎(64)0938

税務署での相談は事前の予約が必要です

国税について、加治木税務署で面談による相談を希望する場合は、電話などで事前に相談日時を予約する必要があります。

種類	相談日
所得税、個人事業者の消費税	1月、4月~12月の毎週火~木曜
譲渡所得(個人)、相続税、贈与税、財産の評価	毎週水曜(確定申告期間を除く)
法人税、消費税、印紙税、源泉所得税	毎週火・木曜

※年末年始・祝日を除く。

◎問 申 加治木税務署 ☎(62)2161

城山公園もちつき大会

臼ときねを使って昔ながらの餅つきをします。つきたての餅は振る舞います。

●応募規定 II ワイド四つ切りの未発表作品
●応募点数 II 1人2点まで
※応募方法など詳細は問い合わせください。

●応募期間 II 3月3日(火)~13日(金)必着
◎問 申 城山公園管理事務所 ☎(46)1561

メディアセンター主催講座

講座番号	講座名	日時	受講料	申込期限(必着)
28	パソコン基礎講座(Windows10)夜間	1/9(木)・10(金) 18:30~20:30	500円	12/26(木)
8	第2回 ワード2019 ステップアップ講座	1/15(水)・16(木) 9:30~15:30	1,000円	1/6(月)

●定員=各20人 ※申し込み多数の場合は抽選。
●申込方法=【往復はがき(1講座1枚)】講座番号、講座名、住所、氏名、電話番号を記入し郵送、【FAX】講座番号、講座名、住所、氏名、電話・ファクス番号を記入し送信、【窓口】申込用紙に記入の上、普通はがきと併せて提出

◎問 申 2010メディアセンター ☎・FAX ☎(64)0919、〒8

●日時 II 12月22日(日)午前11時~正午の2回

●対象 II 小学生以下(保護者同伴)

●参加料 II 無料

◎問 城山公園管理事務所 ☎(46)1561

新春賀詞懇談会の案内

主催者	霧島市商工会 ☎(42)2128	霧島商工会議所 ☎(45)0313
期日	1/8(水)	1/10(金)
場所	かごしま空港ホテル	ホテル京セラ
会費	5,000円	5,000円
内容	16:00~新春講演会 講演:白井一幸さん(野球解説者) ※無料。申し込み不要。	17:00~受付 17:30~開場 17:40~演奏会
	18:00~新春賀詞懇談会	18:00~新春賀詞懇談会

進学・就職応援フェア

地元で進学・就職したい若者のために「みらいワーク」がごしまを開催します。講演会のほか、体験・展示・相談コーナーもあります。

99-4394 国分中央3-45-1

健康福祉まつりフリーマーケットの品物

2月9日(日)にある、市健康福祉まつりで無料のフリーマーケットを行います。家庭で不要になった物がある人は、子どもセンターまでお持ちください。

●対象となる物 II 洋服・肌着(70~100センチ)、スタイ、靴下、帽子、バッグ、靴(16センチ以下)、抱っこひも

※傷みのひどい物は不可。肌着、スタイ、靴下は未使用の物に限る。

●募集期限 II 1月17日(金)

◎問 2010子どもセンター ☎(45)4920、〒899-4322 国分福島1-1-25-1

県民の森イベント

●春の七草摘み体験と薬草園散策
●日時 II 1月5日(日)午前9時30分~正午
●場所 II 県民の森緑化センター(溝辺町有川2987-137)

●日時 II 12月15日(日)午前10時~午後4時

●場所 II かごしま県民交流センター

●出展者 II 県内企業37社、大学・専門学校など54校

◎問 県雇用労政課 ☎099(286)3028

募集

『都市計画マスタープラン』への意見

市が都市計画マスタープランを策定してから10年が経ちます。新たに策定中の都市計画マスタープラン(素案)に対する意見を募集します。

●期間 II 12月~1月頃(予定)

◎問 都市計画課 ☎(64)0908

議員と語ろかい

市議会では、議員と意見交換をする「議員と語ろかい」を定期的に開催しています。

●期日 II 1月28日(火)~31日(金)のいずれかの日

第二工業大学公開講座

●健康を保つための食事の考え方
●日時 II 1月11日(土)午前10時~11時

●参加料 II 無料
●申込方法 II 第一工業大学社会・地域連携センターのホームページから
●申込期限 II 1月4日(土)

◎問 第一工業大学社会・地域連携センター ☎(45)0640

からいも交流・春ホストファミリー募集

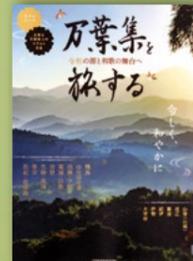
ホストファミリーとして、日本の大学にいる外国人留学生を2週間受け入れませんか。

●申込期限 II 1月31日(金)
◎問 申 2010からいも交流事務局(斉藤) ☎099(192)68380

死ぬまでに行きたい！
世界の絶景ガイド編



万葉集を旅する



おもちさんがね...



ウオーリーをさがせ！
まちがいもさがせ！



詩歩 著

フェイスブック「死ぬまでに行きたい！世界の絶景」のプロデューサーが、実際に訪れたお薦めの場所をセレクト。国内外100カ所以上を紹介。

JTBパブリッシング 編

今、改めて「万葉集」をひもとく。過ぎ去ったときの風を感じる旅に出掛けよう。新年号「令和」の典拠「万葉集」の歌と舞台を、写真で紹介。

とよた かずひこ 作・絵

3人のおもちさんが、火鉢に架かったはしごを上っていきます。暖かい網の上に横になって、いい色に。ごはんの時間間違いを探しましょう。

マーティン・ハンドフォード 作・絵

楽しさ2倍、ややこしさ2倍で遊び応え抜群。ウオーリーの間違った探しの絵本。愉快な展示品の中に隠れている500個以上の間違いを探しましょう。

図書館へ行こう



スマホ用



携帯用

<http://www.lib-kirishima.jp/>



読者のお便り

読者の皆さんからの声を伝えるコーナーです。



知りたかったけど、今まで知らなかった税金の使い道が分かって、何だか安心しました。民生費に4割使われていて、霧島市は優しいまちだと感じました。市民の大事なお金だから、上手に使ってほしいと思います。私も微力ながら、健康に気を付けて医療費がかからないように努力します。(まーしー26歳女性)

移住定住促進事業で多くの人が霧島市に移住していることを知り、市民として、とてもうれしく思いました。移住応援ガイドブックも発行され

ており、いろいろな人の移住理由を読んで、誇らしく思いました。長く住んでいると自分では気付かずに地元の良さを知らない機会にもなるので、ぜひ広報誌で移住者特集をしてほしいです。楽しみにしています。(なおひら30歳男性)

ふるさと納税の使い道を知ることができて、とても良かったです。丸岡公園の遊具の改修や児童クラブの運営補助など、寄付金がたくさん事業に使われていることを、市民のほかに県外や海外の人

新刊紹介

ブラックシープ・キーパー／柿本みづほ
まほり／高田大介
逃亡小説集／吉田修一
島津三国志／井川香四郎
私はスカーレット 1／林真理子
狂花一輪／三好昌子
迷いながら生きていく／五木寛之
大人の流儀 9／伊集院静
デジタル・ミニマリスト／カル・ニューポート
中田式ウルトラ・メンタル教本／中田敦彦
「国家の衰退」からいかに脱するか／大前研一
ハウスメーカー選びのツボ／市村崇
必死すぎるネコ 前後不覚篇／沖昌之
革で作るスマートフォンケース／スタジオタッククリエイティブ
感染症キャラクターえほん／おかだはるえ
だれもしらない図書館のひみつ／北川チハル
あめふりぼうず／せなけいこ
絵本はらぺこカマキリ／カマキリ先生

本から始まる学習活動推進運動

牧園図書室 おはなし王国 inまきぞの

- 日時=12月21日(土)
午前10時～11時30分
- 場所=牧園農村活性化センター
- 内容=学校司書やボランティアによる読み聞かせなど

問= 牧園総合支所地域振興課
☎(76)2714

◎年末年始の休館日のご案内
※7カ所の図書館(室)の休館日は
12月29日(日)～1月3日(金)です。



遊びに来てね



きですね。私もこれからのいろいろなことにチャレンジしていきたいと思いましたが、(なちん28歳女性)

▼11月号では本市の決算の状況や、市総合計画に基づく平成30年度の実施事業、ふるさと納税の使い道を紹介しました。用語などが難しく敬遠されがちですが、関心を持っていただけるように努めたいと思います。

重度障害のある人々に寄り添い、活動を続けている谷口さんの生きざまに心を打たれました。人のために何かをするのではなく、同じ気持ちで楽しむという気持ちは、すて

たいです。このような情報はとてもありがたいです。これからも桜など、旬な情報発信をお願いします。(とも48歳女性)

▼市ホームページでは、広報誌でお届けしにくいタイムリーな情報の掲載に努めています。広報誌と同様、ホームページでも市の情報をご覧ください。

このほか47通のお便りを頂きありがとうございます。文章は誌面の都合上、調整させていただきます。ご了承ください。

今月の絵手紙



松山節子さん(清辺)

本誌への感想、霧島市への思いなど、たくさんのお便りをお寄せください。お便りはとじ込みのはがき、ファクス(0995-64-0934)、携帯電話やスマートフォンは左の2次元コード、パソコンは市ホームページからお送りください。



霧島市立図書館に おいでください。

市内7カ所の図書館(室)で本が借りられます。

- 国分図書館 ☎(64)0918
- 隼人図書館 ☎(43)7574
- 清辺図書館 ☎(58)3191
- 横川図書館 ☎(72)1596
- 牧園図書館 ☎(78)3349
- 霧島図書館 ☎(57)0316
- 福山図書館 ☎(56)2026



郷土の扉

師走に入り、寒さも増してきました。寒い日は、温泉でゆっくり温まりたいものです。

霧島市内の温泉は、江戸時代から有名だったようで、天保14（1843）年に編さんされた薩摩藩の地誌『三国名勝図会』の中で踊郷（現在の牧園町）の部分は温泉の記事ばかりです。今回は、江戸時代に牧園の温泉がどのように描かれていたのかを紹介します。

藩主も訪れた温泉

『三国名勝図会』に記録がある温泉は硫黄谷温泉、栄之尾温泉、明礬湯、安楽温泉、塩浸温泉、殿之湯です。硫黄谷と栄之尾は、丸尾の温泉よりも山上にあります。記録によると、どちらも硫黄の成分が強いもの、お湯は澄み切っていました。湯治客が多く、宿泊施設があったほどです。藩主用のエリアがあったことから、藩主も訪れるほど良質な温泉だったと思われれます。栄之尾は硫黄谷より

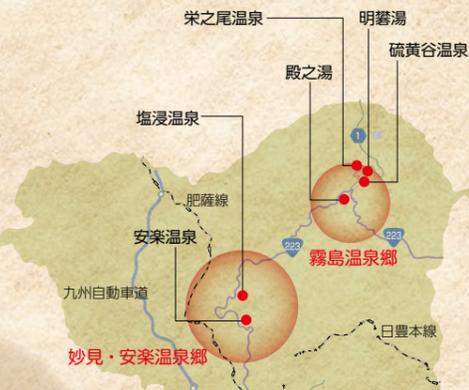
師走に入り、寒さも増してきました。寒い日は、温泉でゆっくり温まりたいものです。

霧島市内の温泉は、江戸時代から有名だったようで、天保14（1843）年に編さんされた薩摩藩の地誌『三国名勝図会』の中で踊郷（現在の牧園町）の部分は温泉の記事ばかりです。今回は、江戸時代に牧園の温泉がどのように描かれていたのかを紹介します。

藩主も訪れた温泉

『三国名勝図会』に記録がある温泉は硫黄谷温泉、栄之尾温泉、明礬湯、安楽温泉、塩浸温泉、殿之湯です。硫黄谷と栄之尾は、丸尾の温泉よりも山上にあります。記録によると、どちらも硫黄の成分が強いもの、お湯は澄み切っていました。湯治客が多く、宿泊施設があったほどです。藩主用のエリアがあったことから、藩主も訪れるほど良質な温泉だったと思われれます。栄之尾は硫黄谷より

江戸時代の霧島の温泉



硫黄成分が弱く、柔らかいお湯だったため、藩主用のエリアは栄之尾の方がはるかに広かったとあります。明礬山からお湯を引く明礬湯は、さらに山上にあり、眼病に良いとされています。古くから知られていましたが、現在は温泉地としては残っていません。

安楽温泉は、その地に宿泊した旅人が「ここは温泉が出るので、安らかに楽に過ごささい」という神のお告げを聞き、ほこらを建てて永住したところ、温泉が湧き出したという伝承があり、安楽という地名が付

けられたとあります。ほこらの跡は温泉神社になり、現在も残っています。

塩浸温泉は、坂本龍馬が入った温泉として有名ですが、その前から刀傷によく効くとして有名であることが記されています。傷だけでなく、病氣も治す「天下稀有の奇湯」と評されています。

殿之湯は、温泉の底が金色に見えることから、俗に「金の湯」と呼ばれていました。

神の力がもたらす効能

『三国名勝図会』では、硫黄谷温泉と栄之尾温泉などを「霧島の温泉」と総称し、「薩摩藩の中に温泉は数多くあるが、霧島の温泉が特に良いと天下に名が轟き、多くの人が藩内外から訪れている」とあります。その理由は、天孫降臨の地であるという伝承に基づいた、日本発祥の霊山・霧島山から霊気によって湧き出す温泉であることとされています。

ちょうど『三国名勝図会』が編さんされた頃は、全国的に^{※2}国学とい

◎お便りをくださった方の中から「一茶温泉」より「入浴回数券」を12人の方にプレゼント。応募締め切りは12月18日(水)当日消印有効です。
※当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。



◀市ホームページからもプレゼントの申し込みができます。

12 PRESENTS

一茶温泉の入浴回数券(5枚)を12人にプレゼント

創業37年目の一茶温泉が12月に新築リニューアルオープンします。大駐車場完備のバリアフリー施設で、ゆったりとしたひとときをお過ごしください。



一茶温泉

国分向花135-1 ☎(46)3304 ※鹿児島銀行国分北出張所を目印にお越しください。
営業時間：8時～21時(最終受付20時30分)

一茶温泉 検索

※読者プレゼントを提供して下さる方を募集しています。秘書広報課広報グループ ☎(64)0955 までご連絡ください。

いつでも、どこでも、霧島市の情報を。

より多くの皆さんに市の情報を知ってもらうため、さまざまなツールで情報を発信しています。



霧島市公式HP <http://www.city-kirishima.jp>

霧島市ホームページ 観光や子育て、移住定住情報、イベントカレンダー、行政情報など情報満載。	霧島市Facebook 市の公式フェイスブック。「いいね」をして市からの最新情報をキャッチしてください。
YouTube動画配信 動画共有サイトYouTubeで霧島市が公開している動画を見られます。	きりしまWAGON (Facebook) 霧島市を好きになってもらうために霧島市の魅力を発信しています。
マチイロ (広報誌電子版) 発行日に広報きりしまがスマートフォンやタブレットへ自動配信されます。	霧島市Twitter 霧島市をフォローすると、市ホームページが更新されるたびに情報が届きます。

◎人口 / 125,507人(+35) ◎世帯数 / 61,117世帯(+15)
 ・男性 / 60,509人(+11) ・女性 / 64,998人(+24) ・出生100人 ・死亡106人 ・転入323人 ・転出274人 (令和元年11月1日現在)



新川溪谷の紅葉
11月20日 午前10時24分

今月の表紙
 空港から嘉例川駅を通り過ぎ、国道223号へ下りた所にある新川溪谷。川沿いの遊歩道から、渓谷と重ねて撮った見頃の紅葉です。数日間、ぐっと冷え込み、期待に胸をふくらませて現場へ。赤色や黄色に染まった葉が日に照らされ、きらきらと輝く光景は「美しい」の一言。平日にもかかわらず写真愛好家や観光客が次々に訪れ、その美しさのため息をついていました(川床)

【撮影データ】
 デジタルカメラ レンズ17～55mm・F2.8 1/200秒 F16 ISO1250

今年、一番胸が痛んだのは、全国で幼児の虐待死が相次いだこと。きっと誰もがやるせない気持ちになったのではないでしょう。「母は強し」と言いますが、親でも弱音を吐きたいときはあります。今回の特集が心に届き、少しでも孤育でなくなることを祈ります(川床)

4年に1回開催のW杯バレー、ラグビーW杯、世界野球プレミア12。日本チームの活躍に日本中が歓喜しました。来年は東京五輪、そして何と言っても、48年ぶりの国体鹿児島県開催。絶賛募集中のボランティアは、大会に直接関われる絶好の機会です。皆さんもぜひ(生野)

人の風景で取材した木村さんはいつも元気。仕事終わりに行われる操法の訓練では約300mを走るにもかかわらず息が切れない姿に脱帽。最近、横断歩道の小走りでも息が切れる私。木村さんのようにいつまでも若々しくいるために、まず職場の階段で訓練を積み重ね(岩澤)

文化の日に開催された平山祭りに初めて参加。バザーの出店やステージのお芝居はアットホームな雰囲気、地域の方々の手作り感満載。地域を盛り上げようとする気持ちがすぐくお祭りでした。お祭りが長く続くために、皆さんもぜひ参加してみませんか(種子島)

EDITOR'S

市長コラム 中重真一

防災とコミュニケーション
 台風15号、19号が全国に甚大な被害をもたらしました。犠牲者のご冥福をお祈りするとともに、被災された皆さまに心よりお見舞い申し上げます。

11月7、8日(土)、全国の市長、議員をはじめとする自治体関係者と研究者などが一堂に会し、時勢を踏まえた都市の問題など意見交換する全国都市問題会議が国分体育館でありました。81回目となる今回は、「防災とコミュニケーション」をテーマに開催。全国から1800人以上が参加し、松井広島市長による豪雨災害での取り組み報告や研究者らによる事例報告などがありました。私も開催地の市長として本市の火山防災の取り組みに関する報告を行いました。

全国で災害が相次ぎ、防災への関心がさらに高まっていることから、熱心な会議となりました。それぞれの報告の中で共通していたことは、自助、共助、公助の連携が、今後ますます重要になるということでした。霧島市でも、三つが連携した災害対策を進めてまいります。

う学問が流行し、「古事記」「日本書紀」などに書かれている神話が特に注目された時期でした。そのため、薩摩藩では温泉と神話を結び付け、霧島の温泉は「神効(神の力による効能)」があるとされました。

『三国名勝図会』は、薩摩藩が自分たちの支配領域の価値を高める意図を持って、記述している部分もあります。そのため、温泉の効能を「神効」と大げさに表現した可能性も考えられます。

(文責 小水流)



硫黄谷温泉

※1 特産や神社、伝承、歴史など、地域の情報をまとめたもの。特に『三国名勝図会』は江戸時代の薩摩藩の様子が分かるものとして有名。
 ※2 日本の古典・歴史などを調べる学問。

クルマの免許は 空港

やっぱり

普通自動車

オートマなら
ミッションなら

総額 **288,850**円
305,350円

料金内訳

入学金

(写真・適性検査)

教習料

(技能・学科)

検定料

(仮免許申請手数料
仮免許交付手数料
修了検定料・卒業検定料)

※上記は最短時間の料金です。技能教習が延長された場合と、検定不合格時に補修を受講する場合は1時間あたり5,500円が加算されます。
※修了検定不合格時には再検定料として3,300円/回、卒業検定不合格時には再検定料として4,400円/回が加算されます。
※仮免許学科試験に不合格の場合、再試験料1,700円/回が加算されます。※高速道路教習は実車走行で行います。
※入学後、途中で退学される場合は、未実施の技能教習料と学科教習料を払い戻しいたします。
※各種料金プランあります。詳細についてはお問い合わせください。

高校生の皆さんへ

普通免許取得で入校したら 総額から **5,000円引き!**



提携信販会社のローンが利用できます。
※事前に審査があります。詳細についてはお問い合わせ下さい。



送迎バス無料利用可能 (高校⇔自動車学校⇔自宅)
※道路の状況等で、自宅近くでの乗車になる場合があります。

お問い合わせ・お申し込みは

鹿児島県公安委員会指定[技能試験免除]

空港自動車学校 TEL 0995-42-8583

広告

鹿児島県霧島市隼人町内2352-1

空港自動車学校

検索



霧島新聞



発行 / 〒999-4304 鹿児島県霧島市国分中央三丁目45-1 TEL / 0995-45-5111(代)
ホームページ / URL http://www.city.kirishima.jp ■メール / フォトリス / E-mail info@city.kirishima.jp
編集 / 秘書広報課 TEL / 0995-64-0955 FAX / 0995-64-0934 ■印刷 / 鶴岡分報社印刷

